

Szerkesztőség

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal

ulv. Regele Ferdinand 4/22  
(József főherceg-ut.)

Aradi Nyomda Vállalat.)

Árgőnyeim: Közlöny, Arad

Telefonszám

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
151.**ARADI KÖZLÖNY****POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.**

\* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. \*

**ELOFIZETES**

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Hétfő évre ... .. 600 Le  
Fél évre ... .. 300 Le  
Negyed évre ... .. 150 Le  
Havonta ... .. 50 LeHirdetések díjazás szerint.  
Megjelenik naponta reggel.Egyes szám ára 3 lej, vasárnap  
4 lej. Buorepítőben 50 banival  
több.**Tábornoki konferencia a király elnöklete alatt.**

Bucurestiből táviratozzák: A hadseregfelügyelők és hadtestparancsnokok a király elnöklete alatt csütörtökön a királyi palotában konferenciára ülnek össze. Résztvesznek a konferencián még Károly trónörökös, Mardarescu hadügyminiszter, Lupescu tábornok, a vezérkar főnöke is. A konferencia tanulmányozni fogja a hadsereg állapotát és a határszéli helyzetet, a hadtestparancsnokok pedig előterjesztik jelentéseiket a királynak.

**A kamara ülése.**

(Bucuresti, május 27.) A kamara mai ülésén Kemert képviselő szóballozta a kormány közgazdasági és pénzügyi politikáját, amit erősen kritizált. Felszólította a kormányt, hogy mondjon le. A kormány egyik legfőbb teendője kellene, hogy legyen a belső árak szabályozása, mert a jelenlegi helyzet igen veszélyes az ország közgazdaságára. A helyzet javítását a bel- és külföldi árak kiegyenlítésében látja, mert különösen nagy az eltérés árakban a közgazdasági értékű cikkeknel. Kérte a kormányt, hogy az átlakivitel vámját szállítsa le, mert különben az összes állattenyésztők csődbekerülnek, miután a mai vámok mellett a kivitel lefolyt. Kemert képviselő beszéde után a kamara megszavazta a vizsgai törvényt. Ezután a hadsereg szolgálatáról és újjászervezéséről szóló törvényjavaslat került tárgyalásra. A hadügyminiszter azonban nem volt jelen és ezért Iorgu Toma liberális képviselő arra kérte az elnököt, hogy a törvényjavaslat tárgyalásának megkezdését halasszák el, amit az elnök elutasított. A képviselő erre erősen kifakadt az elnök ellen és a parlamentet komédia színhelyének jelentette ki, majd az ellenzéki képviselőkkel együtt az ülésteremből eltávozott. Az ülést elnapolták.

**Magyar delegáció érkezett Bucurestibe.**

Bucurestiből táviratozzák: Diplomáciai körökből származó értesülés szerint ma Budapestről Bucurestibe érkezett egy magyar politikusokból álló küldöttség, amelynek az volna a célja, hogy a további román-magyar közlekedést előmozdítsa. A delegáció tisztelni fog Inca külügyminiszternél, akivel megállapítják a tárgyalások sorrendjét és anyagát. Ugyanezen forrás szerint Duca hasonló küldetéssel küldött gróf Bethlen István magyar miniszterelnökhöz egy román missziót Budapestre.

**Minisztertanács előtt a besszarábiai kérdés****A Dnyeszter mentén rend van. — A parasztpárt és nemzeti párt fuziója. — Az új francia kormány és Románia.**

Bucurestiből táviratozzák: A belügyminiszteriumban ma értekezletet tartottak, amelyen résztvettek Franaciovici és Tatarescu államtitkárok, Rubeanu tábornok besszarábia parancsnoka, Stefanescu csendőrpáncsnok és Voinescu Romul sziguranca igazgató. Az értekezlet előadója Rubeanu tábornok volt, aki a Dnyeszter környéki rend fenntartására vonatkozólag terjesztett előindítványt. Az értekezlet úgy döntött, hogy ezeken a területeken a rendet a sziguranca és a rendőrség együttesen fogják fenntartani.

Bucurestiből táviratozzák: Az összes fővárosi lapok foglalkoznak a parasztpárt és a nemzeti párt fuziójának kérdésével. A Adeverul szerint a fuzió veszélyes tetve van. A Viitorul írja, hogy a

parasztpárt és a nemzeti párt fuzióját az agrárreform körüli nézeteltérés hiúsítja meg; Michalache a parasztpárt vezére ugyanis garanciát kért a nemzeti párttól, hogy az agrárkérdésben az ő politikáját támogatják-e. Választ még nem kapott.

Bucurestiből jelentik: Az új francia kormány megalakulása után a Dimineata értesülése szerint, az ellenzék egyik vezére a parlament elé interpellációt fog terjeszteni, amelyben felvilágosítást kér Románia és Franciaország viszonyáról. Rámutat az új francia kormány és Bratianu miniszterelnök világtelfogása között fennálló különbségre és követelni fogja, hogy a liberálisok egy demokratikus kormánynak adják át az ország vezetését.

**Harc a francia elnöki szék körül.****Millerandnak távozni kell. — Macdonald részvesz a Népszövetség ülésén. — Mit akarnak a német fajvédők.**

Paris, május 27. Még súlyos problémákat kell megoldani, amíg a francia politika végleges és békés megváltozása, valamint a kormányválság megoldása bekövetkezik. A francia kormányválság megoldásának egyik súlyos feltétele a francia köztársaság elnökének lemondása és új elnök választása. A Chicago Tribune arról értesül illetékes körökből, hogy Millerand aki Poincaré politikájának letéteményese volt nem mond le az elnökségről és mindaddig az elnöki székben akar maradni, amíg mandátuma le nem jár. A Millerand ellen indított kormányról kijelenti a Temps, hogy az alapjában veszélyezteteti az 1875. évi alkotmányt. Londoni vélemény szerint a kormányváltás komoly belpolitikai válságot fog előidézni. Herriot, a köztársaság új miniszterelnöke elhatározta, hogy Millerand elnöknek semmiféle beleszólást nem engedélyez sem a kül-, sem a pénzügyi politikába. Az elnökválság azonban küszöbön áll minden ellenkező híreszteléssel szemben.

Demorgue, a szenátus elnöke találkozott Herriot-val és kijelentette, hogy a köztársaság elnökségére való jelölést semmi körülmé-

nyek között sem fogadja el, még akkor sem, ha Millerand önként lemondana. A legkomolyabb elnökjelölt Painlevé, aki hajlandó is megválasztása esetén a tisztséget elfoglalni. A legfontosabb körülmény azonban a világpolitika változásában, hogy Macdonald angol miniszterelnök a Népszövetség legközelebbi ülésén személyesen szándékozik résztvenni és részletes nyilatkozatot akar tenni az angol külpolitikáról. Az ülés jelentőségét emeli az a körülmény is, hogy Herriot francia miniszterelnök is résztvenne azon és főképpen a szakértői javaslatok megoldásához szólna hozzá. Fontos és a békét elő-

**Pasics nem képes többséget szerezni.****Még mindig megoldatlan a jugoszláv politikai kérdés.**

(Belgrád, május 27.) A székspertina ülésén Lázics földművespárti képviselő élesen tiltakozott Pasicsnak az új kormány megalakítására vonatkozó megbízatása ellen. Majd párttársaival kivonult az ülés teremből. Az ülés további folyamán igen lármás jelenetek játszódtak le. A legközelebbi ülés napirendjének első pontja a Radics mandátumok verifikálása. Az ellenzéki pártok azt hiszik, hogy a

mozdító körülmény, hogy erre az ülésre a német kancellárt is meghívják.

Súlyos belpolitikai válságot jelent Németországra nézve is, hogy a jelentős mandátumszám fölött rendelkező német nacionalisták felzárkózó csoportja: a fajvédők határozott javaslatot fogadtak el. A javaslat a következő pontokat tartalmazza: 1. Új birodalmi elnökválasztás. 2. A köztársaság védelméről szóló törvény hatályon kívül helyezése. 3. A forradalom bűnösinek vád alá helyezése. 4. Az 1920. óta bevándorolt zsidók vagyionának részleges elkobzása.

Bizonyos, hogy a német fajvédők valamennyi indítványa elutasításra talál, de alkalmasak élenk vita felidézésére és a belpolitikai válság megoldásának súlyosbítására. Mindenek dacára az az általános vélemény, hogy dr. Marxot bízzák meg véglegesen az új kabinettet megalakításával, aki rövidesen be is fogja mutatni új kormányának listáját.

**Az albániai forradalom****Albánia mozgósít.**

Belgrádból jelentik: Albániában állandó forrongás észlelhető és a felkelők több helyen megtámadták a kormánycsapatokat. A Tiránából érkező legújabb jelentések szerint a kormány elrendelte az általános mozgósítást három kerületben. A kormány tegnapi rendelete a husz és harminc év közötti férfiakat vonultatja be. A jugoszláv kormány a forrongások miatt szigorú határozatot rendelt el és megerősítette mindenütt a határőrségeket.

kormánypártot csupán tizenhét Radics mandátum igazolását hajlandók elfogadni és ebben az esetben az ellenzéki tábor csak 17 szavazattal gyarapodna. De a kormánypárt mégis csak a németek és a mohamedánok megnyerésével biztosíthatná többségét. Ellenzéki körök azonban abban bíznak, hogy ez a két párt semleges marad és így Pasics kormánya nem tud többséget szerezni.

## A párisi nagy Babel.

Látogatás a párisi Renault gyárban. — Háromezer magyar Renaultnál. — Nászutasok, akik vasat törnek. Franciaország berendezkedik a „világbékére.”

(Párisi levél.) A Renault-autógyár: ez a párisi Babel! Nincs a világon az a náció, mely itt képviselve nem volna. Huszonötezer ember dolgozik a gyárban és köztük mintegy háromezer magyar. Hogy kik azok a magyarok, akik a párisi Renault-gyárban dolgoznak? Minden esetre szakmunkás és igen kevés van köztük, mert hiszen a francia szakmunkások között is igen nagy a munkanélküliség. A háromezer magyar munkás kilencven százaléka bizony azokból kerül ki, a kik soha az életben fizikai munkát nem végeztek, elkényeztetett feltűnést öltözt, gyermekei voltak Pestnek és akik ma szurtosan olajtól, széntől, koromtól feketén verik a vasat 2 frank- 25 centimes órabérért, naponta nyolc- kilenc óra hosszat, míg a tanulmányutóról szóló leveleket jóleső örömmel olvassák tőlük otthon Pesten. Találkoztam itt nászutasokkal is, akik két hónap alatt elköltötték a hozományt, az asszonyka, ismert pesti kereskedő leánya, törekény, vékony kis teremtés, aki könnyezve nézi munka után manikűrözött, ma fekete körmeit és a férfit, aki tőzsdebizományos volt és ma napszámos itt, mint a többi sok-sok bankhivatalnok, az ékszerész és kereskedőseged, akinek számára elhelyezkedési lehetőség Párisban a Renault-gyáron kívül nincs. És akik valamikor a pesti mulatók télikertjében szórták a tőzsdén szerzett százezreket, ma heteken át 75 centimes sült burgonyát esznek ebédre, hogy a megtakarított frankokat hazaküld-

jék, mintegy bizonyítékul, milyen jól megy sorsuk, a teiben-vaiban fürdő idegenben.

Megnéztem délből a kantint, ahol a másfél órai ebéddő alatt tartózkodnak a munkások. A fejtűnően tiszta asztalok körül emberember hátán. Francia, angol, magyar, román, cseh, algiri, japán, néger, olasz, orosz és német, mert talán ez az egyetlen hely Párisban, ahol a németeket is megtűrik. Babel ez, a párisi Babel, mikor ez az embertömeg beszél. Tíz-tizenöt centimes órabéremelésről vitatkoznak, egy helyen. Odafigyeltem. Természetesen magyarok voltak. Azt mondja az egyik:

— Mégis csak hallatlan, már három hónapja dolgozom itten és mégsem adtak emelést!

Mire a másik nagy méltatlankodva feleli:

— Maga panaszkodik, tudja, hogy én politikai újságíró voltam Pesten életem felét a parlamentben töltöttem el és nekem sem emeltek.

Nem ismertem a „szerkesztő urat”, de magamban én is felháborodtam, hogy egy embernek, a ki élete felét a magyar parlamentben töltötte, nem javítják meg a párisi Renaultban. Valóban hallatlan dolog. Ugyancsak a kantinban nyomták kezembe a következő irást:

Magyar nyelvű vasasok! A francia munkástestvéreink nem nézik tovább a kizsákmányolásnak napról-napra való súlyosbodását. Megmozdulásuk első fontos cselekedete, az üzemi tanácsosok kongresszusa, amely más irányt

adott a francia munkásmozgalomnak. Magyar vasasok! Ti, akik minden mozgalomban az elsők voltatok, most sem lehettek ellenségei a francia munkástestvéreiteknek.

Gyertek közénk! És így tovább. Ugy tudom, hogy körülbelül 300

magyar veszíti el kenyereit azért, mert meglátták náluk ezt a szervezeti felhívást. Délután egy óra felé jöttem el a gyárból. Hatalmas udvaron mentem keresztül, ahol katonás sorban ültek a világbéke frissen festett fegyverei. Vagy kétszáz tank!

## Monarchista mozgalom Oroszországban

Vörös összeütközések Péterváron és a Kaukázusban.

Bucurestiből táviratozzák: A Kormány diplomáciai forrásból arról értesült, hogy egész Oroszország területén monarchista mozgalom van keletkezében, amelynek az a célja, hogy *Nikolajevics* Nikolaj, néhai Miklós cár nagybátyját ültesse a cári trónra. Péterváron, Kazánban és a Kaukáz-

usban a hírek szerint már vörös összeütközések lettek volna a monarchista tüntetők és a vörös csapatok között. Bucurestibe érkezett táviratok szerint a szovjetkormány helyzete igen kritikus és ennek következményeképpen szenzációs eseményeket várnak.

## Hat évre ítelték Horthy merénylőjét.

A másik két vádlott három hónapot kapott.

Budapestről jelentik: Egész nap folytak a tárgyalások Sztáron Sándor Horthy kormányzó merénylőjének ügyében. A késő délutáni órákban hirdette ki a bíróság az ítéletet, amely szerint a bíróság a kormányzó merénylőjét bűnösnek mondotta ki felségsértésért létrejött szövetség bűntetteiben s ezért hat évi fegyházra ítélte. Társait *Paczuna Géza*t és *Szokolai Józsefet*, akik a felségsértést nem jelentették be, három havi fegyházra ítélte a bíróság. Az ügyész és a három vádlott felebbesztést jelentett be az ítélet ellen. A

védelem kérésére a törvényszék Paczunát és Szokolait szabadlábra helyezte.

## Wolff nem mer Bethlen ellen küzdeni.

Pártja már higgadt magatartást tanúsít. — A magyar nemzetgyűlés.

Budapestről táviratozzák: A nemzetgyűlés mai ülésén Schandl Károly napirend előtti felszólalásán kijelentette, hogy a megtámadott csongrádi polgármester minden védelemre érdemes. Nem igaz sőt nevetséges az, hogy nyolc ember terrorizálni tudta volna egész Csongrád városát. Fábian Béla ezzel szemben fenntartotta azt az állítását, hogy a csongrádi vendéglőben az Erger-berget huzatták. A vámtarifa törvényjavaslatának hozzászólója Sándor Pál volt és a javaslat vitáját folytatják. A pénzügyminiszteriumban ma ve gyés bizottság ült össze, amelynek az volt a hivatása, hogy a javaslat végleges szövegét megállapítsa, ezenkívül a kiviteli és a beviteli listát, valamint a vámraktárak kérdését rendezze.

Budapestről táviratozzák: A keresztény gazdasági párt tegnap este értekezletet tartott, amely igen kritikusan ígérkezett. Az értekezleten kellett előltni annak a kérdésnek, hogy Wolffék a fővárosi politika kérdésében milyen álláspontra helyezkednek. Az egy ségespárt múlt hnti értekezletén és Bethlen hódmezővásárhelyi beszédében tett kijelentései igaztá a politikusokat, hogy Wolffék mire fogják elhatározni magukat.

Ugy látszott, hogy Wolffék szembe fognak helyezkedni Bethlennel és ezért volt fontos, hogy mire határozzák magukat a fővárosi kérdésben az új fővárosi választások küszöbén. Azonban az értekezleten olyan fordulat következett be, amely Bethleneket teljes mértékben kielégítheti. Wolff pártja megieően higgadt magatartást tanúsított és a hozott határozatból az következtethető, hogy Wolffékkal könnyű lesz a megegyezés, miután Wolffék hajlandók a Bethlen által körvonalozott irányt a városi politikában magukévá tenni.

## A szónokló kutya.

(Nagyon szomorú és éppen ezért igaz történet.)

Miután elolvastam Jack Londonnak Az éneklő kutya és A beszélő kutya című regényeit, kedvet kaptam a szónokló kutya történetének megörökítésére. Nem hallgathatom el, hogy a rendkívül érdekfeszítő esetet nem én találtam ki, hanem magából az életből merítettem: Pamflet Jenő dr. nyugalmozott altábornagy mesélte el, ugyis mint károsult. A történet ennélfogva feltétlenül hiteles.

Két évvel ezelőtt — kezdte az altábornagy — több barátommal betértünk egyik melbournei orfeumba. Megjegyzem, ez nem nap pal történt, hanem egy mámoros éjszakán. De az is lehet, hogy mi voltunk mámorosak, ami különben érthető, ha tekintetbe vesszük, hogy negyvenezer cooktaft ittunk meg előzőleg hatan a Parmezánbarban. Az orfeumi műsor csapnivaló rossz volt; már sajnálni kezdtem a belépti-díjat, amikor utolsó számnak fellépett egy Krüsvick nevű hollandi állatidomító Putyival, a szónokló csodakutyával.

A kutya ronda kis fehér görccs volt, csámpás és kurtafarkú, de külsejének fogyatékoságait kivé-

teles szellemi képességei teljesen feledtették. Kiállt a rivalda elé és mély férfihangon megszólalt:

— Tisztelt hölgyeim és uraim!

Azt hittem, hogy káprázik a fülem. Megcsiptam a szomszédotm karját, hogy ébren vagyok-e? Ébren voltam. A kutya pedig megköszönte torkát és tovább folytatta:

— Quo usque tandem! Fel akarom hívni az önök figyelmét arra, hogy a kutyák népes törzse elérkezettnek látja az időt az önrendelkezési jog megvalósítására, mert nem hajlandók tovább tűrni a rabszolgaságot és az elnyomást. Vederem! Éppen elég sérelemben volt részünk idáig, elmondhatjuk életünkéről, hogy kutyának való, mindazonáltal.

Körülottem hasát fogta mindenki a nevetéstől, én azonban valószínűséggel megbíjólve hátrahátráltam a csodálatos állatot, egy pillanatra nem vettem le róla a fülemet. Azelőtt csak szamarakat hallottam szónokolni, kutyát soha. Amint befejezte előadását, felkerestem ültözőjében és ajánlatot tettem gazdájának, hogy százezer cservőncért megveszem tőle a szónokot.

— Hogy képzeli? — tiltakozott felháborodva — megváltjak

leghívebb barátomtól nyomorult anyagiakért?

— Megduplázom a nyomorult anyagiakat.

— Kevés, — felelte röviden.

— Ötszázezer, — mondtam elkeseredve.

Belecsapott a tenyerembe.

Aláírták a szerződést és két perc múlva szegényebb voltam fél millió cservőncei, de gazdagabb egy szónokló kutyával. Nyakára kötöttem a hőzenstrágeremet és kezdtem vonszolni kifelé. Az ajtóban megállt egy percre és panaszos hangon odakiáltotta volt gazdájának:

— Te csínkefogó, ötszázezer dinárért eladtad a leghívebb barátodat? Na megállj, mátol kezdve egy szót se szólok többé.

Az altábornagnak könnyű szókött a szemébe, amikor ezt elmondta. Először nem akartam elhinni neki az esetet, de kijelentette, hogy bizonyítékoikkal fog szolgálni. Behozott egy fehér foxit és így szólt:

— Magának adom. Győződjön meg róla saját kezűleg, hogy nem akar beszélni.

A kutyát két év óta őrzöm lakásomon és kénytelen vagyok kijelenteni, hogy azóta csakugyan nem szól egy szót sem. (SKIZ.)

## Oriási hőség Budapesten.

Allandóan 30 fokos meleg.

Budapestről táviratozzák: Napok óta szinte elviselhetetlen hőség uralkodik nemcsak a fővárosban, hanem az egész országban. A hőmérséklet állandóan 30 Celsius fok körül van. A meteorolo-

38 év óta nem volt ilyen idő.

giai intézet jelentése szerint a hivatalos feljegyzések tanuskodnak arról, hogy 38 esztendeje nem volt hasonló nagy meleg május végén.

## Újabb antiszemita botrányok Clujon.

Középor a főrabira. — Váresre vert ügyvédjelölt.

Cluj—Kolozsvárról jelentik: Az itteni antiszemita botrányoknak nap-nap után van folytatásuk. — Szombat este Glassner Akiba kolozsvári ortodox főrabbi feleségével az Eötvös-uccai leányintézet előtt sétált, amikor az ablakból középor hullott rájuk. A főrabbi a rendőrségen jelentést tett. A főpap egy detektívvel az iskola igazgatónövéhez ment és jelentést tett az esetről. Innen együtt mentek az internátushoz, ahol az igazgatónő megkérte az internátus vezetőnőjét, hogy engedjen helyszíni szemlét tartani. Azonban a kérést visszautasították, azzal az indoklással, hogy a növendékek már aludni tértek és nem engedhetik meg az intézet nyugalmának felzavarását. Ugyanaznap este egy nagyobb csoport fiatalember a fő-

ren megverte dr. Ince ügyvédjelöltet, aki egy rendőrorjáratról követte támadói letartóztatását. A csoport a New-York előtt még egyszer ütlegetni kezdte az ügyvédjelöltet, mert azt kiállította feljükk „csirkefogók.” A jelenet egyik tanúja Grimm egyetemi tanár is követelte a támadók letartóztatását és elérte, hogy a legharciasabbait közrefogták a rendőrök és leigazoltatták. A sétatérren is történtek incidensek és több ízben vérző fejű szaladó férfiak keltettek kínos feltűnést. Pap Danila hadseregpáncsnok elítélte a botrányok okozóit és minden egyes esetről jelentést kért. A hadseregpáncsnok megjelent a hadbírószámon is ahol érdekelt volt, hogy milyen erellyel folytatja a bíróság ezekben az esetekben az eljárást.

## Gyilkol a kisvonal.

Sulyos szerencsétlenség Aradon.

(Saját tudósítónktól.) Sulyos kimeneteli szerencsétlenség történt ma délelőtt az aradi minorita templom közelében. Hesz Józsefné új-aradi piaci elárúsító kisvasúttal az állomás felé igyekezett. A minorita templom közelében hirtelen le akart szállni a mozgó kisvasútról. A kiugrás előtt a zöldséggel telt kosár leesett a fejről és utána ugrott, még pedig oly szerencsétlenül, hogy a jobb lábát a kerekek közül lemetszték. Az előhívott mentők az aradi kórházba szállították, ahol sulyos műtétet hajtottak végre. A delután folyamán állapota sulyosra fordult és saját kívánságára Kocsin Ujaradon levő lakására szállították. Életbenmaradásához kevés a remény. A vizsgálat kiderítette, hogy a szerencsétlenség oka maga az áldozat volt. Amikor a kisvasút vezetője látta, hogy az asszony leesik, mindent elkövetett a mozdony hirtelen megállítására, azonban sikertelenül.

## Vasúti szerencsétlenség Ploesti állomáson.

A párisi expressz összeütközött egy tolató mozdonyal.

Bucurestiből táviratozzák: A párisi expressz tegnap este összeütközött Ploesti állomásán egy tolató mozdonyal. Ugy az expressz vonat mozdonya mint a tolató mozdony sulyosan megrongálódott. Az utasok között az összeütközés következtében nagy pánik keletkezett, de emberéletben szerencsére kár nem történt. Az expressz vonatot csak két órai késéssel folytathatta.

## Letartóztatott áldetektív.

Végigszarolta a külvárosi házakat.

(Saját tudósítónktól.) Furfangos szélhámosot tartóztatott le ma az aradi államrendőrség. Egy követelő fellépésű fiatalember már napok óta végigjárja az aradi külvárosi házakat és detektívnek adja ki magát. A fiatalember kijelenti mindenütt, hogy gyanus esetből kifolyólag házkutatást kell tartania és a megrémült lakóknak magatartásával és díszkrét célzásokkal tudtára adja, hogy néhány száz lejért hajlandó eltékozni a házkutatástól. A legtöbb helyen adtak pénzt neki, hogy elkerüljenek minden lehető kellemetlenséget. A fiatalember már hosszabb idő óta üzte kis manipulációit, míg az egyik külvárosi háztulajdonosnál leleplezték. Ma beállított a háztulajdonoshoz a szokott mesével és míg a tulajdonos hozzátartozói tárgyaltak vele, ő maga elment a közelben lakó Muntean János rendőrfelügyelőhöz és elmondotta az esetet. Visszatértek a házhoz, ahol a fiatalember az egyenruha láttára most már elengedte volna a házkutatást. Azonban a rendőrfelügyelő igazolásra szólította fel. Kiderült, hogy a fiatalember Novák János foglalkozás nélküli kereskedősegéd és jogtalanul adja ki magát detektívnek. Muntean bekísérte az áldetektívet a rendőrségre. Utközben könyörögni kezdett, javulást ígért és felajánlott Mun-

teannak szabadsága fejében ötven lejt. A rendőrfelügyelő elvette a pénzt, amit az aktához csatolt és

bekísérte az áldetektívet a rendőrségre, ahol előzetes letartóztatásba helyezték.

## Kisantant konferencia Prágában.

Felvetik a besszarábiai kérdést is. — Az olasz-oseh szerződés

Belgrádból táviratozzák: A jugoszláv kormány hivatalos lapja közli, hogy a kisantant konferenciája június 1-én kezdődik meg Prágában. A konferencia tárgyszorozatán szerepel a francia és német választások által előállott új helyzet megvitatása, a Besszarábiai kérdés, az olasz-oseh szerződés, az új magyar politikai orient-

áció és a szovjet elismerésének kérdése.

Prágából jelentik: A Prager Tagblatt bucaresti-i jelentése szerint Bratianu miniszterelnök a kisantant júliusi konferenciáján fel fogja vetni a román-országi konfliktus ügyét. A miniszterelnök reméli, hogy ebben a kérdésben sikerül egységes álláspontra bírni a kisantant államait.

## Elmarad a Magyar Párt brassói nagygyűlése.

Öttagu bizottság utazik Bucurestibe tárgyalni Tatarescu miniszterrel.

Cluj—Kolozsvárról jelentik: Vasárnap éjjel ért véget a Magyar Párt intéző bizottságának kolozsvári gyűlése. Az intézőbizottság megakarja ragadni az alkalmat, hogy Tatarescu kisebbségi miniszterrel tárgyaljon és ezért elhalasztja egyelőre a tervezett brassói nagygyűlést. A gyűlés megkezdésekor nem volt az elnök kezében még az engedély és ezért az államrendőrség kiküldött detektívjei feloszlatták a gyűlést. Délután azonban már megvolt az engedély és semmi akadály sem volt a gyűlés megtartásának. A bizottság elsősorban dr. Jakabffy Elemérnek Tatarescuval folytatott tárgyalásaival foglalkozott, majd kifejezte a román néppel való kibékülésének óhaját. A kisebbségi miniszterrel való tárgyalások felvételére öttagu bizottságot neveztek ki, amelynek elnöke dr. Bernády György és tagjai Fülöp Béla szenátor, Zima Tibor képviselő, gróf Teleky Artur és dr. Zagoni István. A bizottság szerdán utazik Bucurestibe.

## A rákosszentimihályi tömeggyilkosság bünpöre.

A védőbeszéd. — Gyilkolt-e Kanozsay?

Budapestről táviratozzák: A rákosszentimihályi többszörös rablógyilkosság bünperében ma tartották meg a védőbeszédet. Molnár-Tóth védője hangsúlyozta, hogy meggyőződése, hogy védené a tárgyaláson mindvégig igazat mondott és amit nem vállalt magára, az nem is terheli. Meggyőződése, hogy Lachmann András meggyilkolásában védené nem vett részt. Tóthnak csak az volt a célja, hogy mindenáron a villa birtokába jusson. Utána Kanozsay védője kérte a bíróságot, hogy ne a közvélemény felhozása szerint, hanem a bizonyítékok alapján hozza meg ítéletét. Tiltakozott még a feltevés ellen is, hogy Kanozsaynak része lett volna a gyilkosságok elkövetésében. Védőbeszédé végén védené felmentését kérte. Utána Molnár-Tóth védője beszélt.

## „Isten átkát kérem üldözőimre.

Miért lett öngyilkos egy anya és leánya.

Budapestről táviratozzák: Az elmúlt éjszaka öngyilkos lett Szemeré Leonie és leánya, akik a Váci-útcában levő harmadik emeleti lakásukról leugrottak és meghaltak. Szemeré levelet hagyott hátra fiának Böhm Szigfridnek. Riedl rendőrfőtanácsosnak és a rendőrségnek. A rendőrséghez címzett levelében arról a torturáról beszélt, amelyet lakásának igénylőivel szemben kellett elűrni és Isten átkát kérte azokra, akik kiűrték hajlékából, hogy behurcolkodhassanak utána. Kívánja, hogy azok jussanak olyan nyomorúságra mint ő.

## Gyilkosság a vendéglőben.

A becsapott vevő bosszúja.

Bécsből jelentik: Szenzációs gyilkosság történt a napokban a bécsi Prater egyik vendéglőjében. Herzog József 37 éves férfi revolverrel agyonlőtte a vendéglő tulajdonosát Eham Antont nagyszámu vendég előtt. A gyilkosság bosszú műve volt. Eham, az áldozat azelőtt mérsáros volt és eladta üzletét a gyilkosnak. Amikor Eham adta az üzletet 240 millió teherrrel. Herzog azonnal kifizette az összeget. Azonban nemsokára észrevette, hogy becsapták, mert az üzleten levő teher összege túlhaladja a 600 milliót. Felkereste Eham vendéglőt, aki kijelentette, hogy mindez nem igaz, mert a többi hiteltelző csaló.

— És te vagy a legnagyobb csaló — kiállította Herzog és revolvert rántott. Mielőtt még bárki megnoccanhatott volna, két lövést adott le a megrémült vendéglősre, aki hangtalanul összeesett. A gyilkosság idején a vendéglő közelében tartózkodott egy rendőr, aki letartóztatta a feltűnően nyugodt gyilkost és beszállította a rendőrségre.

## A párisi olimpiász. A magyar válogatott győzelme.

(Páris, május 27.) Tegnap délután a futballolimpiász két fontos mérkőzése került lebonyolításra. Mind a két mérkőzésnek azok a csapatok lettek a győztesei, amelyeket mint az olimpiász bajnok-ságának legkomolyabb jelöltjeit emlegetnek. Ezek voltak az utolsó selejtezőmérkőzések és eredményük következményeképpen ismét kiesett két csapat a döntő mérkőzések első fordulójából. Az eredmények a következők:

Magyarország—Lengyeország 5:0.

A mérkőzés favoritja a magyar válogatott volt, amely minden tekintetben be is váltotta a sportkörök hozzáfűzött reményeit. Szép és klasszikus játékot produkált a magyar csapat. Mindvégig döntő fölényben volt Magyarország válogatottja és bár a lengyel csapat is erősen és szépen dolgozott, a magyar csapat nagyarányú győzelmét nem tudta megakadályozni. Magyar részről egy a védelem, mint a csatársor mozgékonyan és frissen dolgozott. Az érdekes mérkőzést nagyszámú közönség nézte végig.

A magyar—lengyel mérkőzés részleteiről a következőket jelenti tudósítónk: Miniegy hatezer néző előtt folyt le a mérkőzés. A magyar csapat mindvégig megtartotta fölényét, amit a gólarány még nem is fejez ki eléggé. A győzelem könnyű volt. Az első gólt a 20. percben Eisenhoffer rugta, a másodikat a 26-ik percben Hirzer a lengyel védelem áttörésével. A lengyeleknek a szélsőkre bázírozott támadásai már a magyar fedezetsornál megakadtak. A féldő eredménye 2:0. A második féldőben a lengyel csapat támadásokkal kísérletezik, de már az 5-ik percben Hirzer gólt rug. A 9-ik percben Opata góljá teljesen védelemre készített a lengyeleket. A magyar csapat ezután az iramot lassítja és inkább a felszétős játékra törekszik. Az utolsó gólt a 40-ik percben Opata lőtte. A magyar csapat legkiemelkedőbb embere a fedezetsorban Obitz és Guttmann, a csatársorban Hirzer. A védelemnek jóformán munkája sem volt. A lengyel csapat csak az első negyedórán birta az iramot, azután fedezetsoruk teljesen csődöt mondott, ami megbontotta a csapat egységét.

A magyar csapat összeállítása a következő volt: kapus Biri, hátvédek Fogl II., Mandl, fedezetsor Orth, Guttmann, Obitz, csatársor Bráun, Eisenhoffer, Opata, Hirzer, Jenny. A magyar csapat fehér nadrágban, megpiros címeres trikóban játszott. A lengyel csapat összeállítása ez volt: kapus Wiesniewsky, hátvédek a Fritz-pár, fedezetsor Styesen, Cikowszky

Spojda, csatársor Kuchar, Batsch, Kaluza, Reimann, Sperting. Dresz színek: piros nadrág, fehér trikó, rajta a birodalmi sassal. Mutters (Hollandia) bíró pártatlanul vezette a mérkőzést.

Uruguay—Jugoszlávia 7:0.

Uruguay csapata, amelyet a futballolimpiász titkos favoritjának tekintenek, biztosan győzött a jugoszlávok fölött. A délamerikai bajnokcsapat erős fizikumu legénységének hatalmas iramát a jugoszlávok nem tudták ellensúlyozni. A jugoszláv csapat egy lefutását az uruguayi védelem könnyen leszerelte. A jugoszláv kapu pedig állandóan ostrom alatt állott és talán érdeme is a jugoszláv védelemnek, hogy csak hét gólt rugtak az uruguayi csatárok. A mérkőzést nagy közönség előtt játszották le.

A mérkőzésről tudósítónk még a következőket jelenti: Uruguay csapatában átlagosan angol játékosok, sőt többek között profisszionisták is szerepeltek, ami később óvásokra adhat alkalmat. Játékstílusuk a legjobb profisszionista angol csapatokéval egyenlő. Hihetetlenül gyorsak és ördögös technikával rendelkeznek, nagyszerű idő és erőbeosztás jellemzi játékukat. A leglehetősebb helyzetekből: fordulásból és kapásból lönek. A közvetlen védelem tömör együttest alkot. A jobbösszekötőjük egy néger.

Az első féldőben Uruguay lasan jött lendületbe és a jugoszlávok is vezettek időnként támadásokat, sőt az első negyedórán a jugoszláv centercsatár igen kedvező helyzetet hagyott kiaknázatlannak. De azután Uruguay hihetetlen tempót dikált és rövid egymás utánban három gólt lőttek. A második féldőben Uruguay továbbra is fölényben volt, a mérkőzés vége felé azonban egyik fedezetjátékosaik megsérült, tovább csak tíz emberrel játszottak és ekkor az iramból is engedtek. A jugoszláv csapat veresége dacára is szép futballt játszott. A csapat legjobb embere a kapus volt, aki brilliánsan dolgozott. A bíró gyengén vezette a mérkőzést, aki különösen az offseid állások megítélésében volt ingadozó. Az amerikai lapok szerint elsősorban Uruguay csapata aspirálhat a győzelemre.

### A footballmérkőzések további sorrendje.

Páris, május 27. A selejtező mérkőzések lejátszása után az első forduló következik, amelynek a programja a következő: május 27-én délután fél 4-kor Lettország Franciaországgal mérkőzik a Stade de Parisban bíró Biners (Hol-

landia). Franciaország győzelmét tartják valószínűnek. Délután fél 4-kor a colombesi stadionban Hollandia és Románia mérkőznek. Bíró Herren (Svájc). Hollandia minimális győzelmét várják. Május 28-án délután fél 4-kor a colombesi stadionban Írország Bulgáriával mérkőzik. Bíró Heuriot (Franciaország). Délután fél 4-kor a Betgeyre pályán Svájc Csehor-

szággal játszik. Bíró Reitschury (Ausztria). Az olimpiásznak ez az első legfontosabb mérkőzése, amelyet papírforma szerint Csehországnak kellene megnyerni, de a svájciak legutóbbi szereplése nem tenné meglepetéssé győzelmüket. Május 29-én Belgium Svédországgal, Olaszország Luxemburggal, Amerika Uruguay-jal és Magyarország Egiptommal mérkőzik.

## Gyilkosságért felmentés.

— Akik jogos önvédelemből agyonverték támadójukat, —  
Érdekes tárgyalás az aradi törvényszéken. —

(Saját tudósítónktól.) Érdekes ügyet tárgyalt ma az aradi törvényszék büntető tanácsa Kovács József táblabíró elnöksége alatt. Poiner Arsanie és Bláj Ávrám ágrisi legényeket emberöléssel vádolta az ügyészség, mert az elmúlt év júniusában egy verekedés alkalmával megölték Micu József ottani gazdálkodót. A község hátráiban folyt le a véres verekedés. Poiner és Bláj, tizennyolcéves legények a közeli erdőbe akartak menni. Az országuton elébük állt Micu József és rátámadt Poinerre, akit fojtogatni kezdett, majd felemele vas fokosát és azal fejen akarja vágni a megümmözt legényt. A veszélyes pillanatban Bláj Ávrám megragadta a támadó kezét, kicsavarta a részeg Micu kezéből a fokost és barátját megmentette az életveszélyes helyzetből.

A két legény erre egyba-főbe

verte a támadót és Micu véresre verve az országut porában maradt, a legények pedig folytatták útjukat. Alig voltak néhány lépés nyire, amikor Micu felugrott a földről, zsebéből revolvert rántott elő és a távozót két legény után lőtt. Az egyik golyó Bláj Ávrám tenyerét irta keresztül. A legények visszafutottak a lövődöző gazdájához és azt a tőle elvett vasfokossal agyonverték. Mikor meggyőződtek arról, hogy Micu József meghalt, elmentek a csendőrpáncsnokságra és ott elmesélték a gyilkosság lefolyását. A mai tárgyaláson a kihallgatott tanúk megerősítették a vádlottak által előadott tényállást. A perbeszéd meghallgatása után Kovács főbíró tárgyalási elnök kihirdette az ítéletet, amely szerint a törvényszék megállapította a jogos önvédelmet és a vádlottakat a vád és következményeitől felmentette.

## Nagyvállalkozó és bankfőtisztviselő incidense.

A feldult családi boldogság. — Érdekes becsületsértési pör az aradi járásbírószéken.

(Saját tudósítónktól.) Érdekes becsületsértési pört tárgyalt ma az aradi járásbírószék, amelynek különös érdekességet az ad, hogy szereplői közismert előkelő aradi emberek, akik egymással közeli rokonságban is vannak és akik között az engesztelhetetlen gyűlölséget súlyos családi okok idézték elő. A sértett, egy általánosan ismert nagyvállalkozó, aki az utóbbi időkben sokat szerepelt a lapok hasábjain, a tárgyaláson előadta, hogy ez év április 27-én a volt Dácia-kávéház előtt szembetalálkozott rokonával, egy előkelő aradi bankfőpénztárosával. A főpénztáros a fényes korzón, hangosan kvalifikálhatatlan becsületsértő kifejezésekkel ülette, amit magára nézve sértőnek talált. A kihallgatás során a megvádolt főpénztáros beismerte a terhére rótt bűncselekményt és mindjárt elmondotta védekezését is. Kijelentette, hogy felindulása érthető volt, mert a nagyvállalkozó családi boldogságát dulta fel. Huzsonhat évig zavartalan boldogságban élt feleségével, huszonöt éves felnőtt fia is van és

az utóbbi időkben észrevette, hogy családi boldogsága fel van dúlva és felesége el akar válni tőle. Megtudta, hogy a válásra a nagyvállalkozó biztatja az asszonyt, akitnek kilátásba is helyezte, hogy a válópör után feleségül veszi. Most elszakadt családjától és egyedül rokonát teszi felelőssé azért, hogy annyi ideje zavartalan házasság után el kell válnia feleségétől. Egy ízben már kérdőre vonta a nagyvállalkozót, de az kitért a magyarázat alól. Értelmezhető, hogy ha ilyen kedélyállapotban nem viselkedett szalonképes módon családi életét megromtójaival szemben. A bíróság megpróbálta a feleket kibékíteni, ami azonban eredménytelen maradt, végül a járásbírószék becsületsértés vétségéért 1500 lej pénzbüntetésre ítélte a sértető bankfőpénztárost, az ítélet végrehajtását azonban felfüggesztette.

— Elmozdították állásától a nagyváradi postaigazgatót. Oradea-mare-ről jelentik: A minisztertanács legutóbb tartott ülésén dr. Bolchis Viktor posta- és távirda vezérfelügyelőt, az oradea-marei postakerület vezérigazgatóját elmozdította állásából. Az oradea-marei kerületi postaigazgatóság liquidálása miatt, dr. Bolchis Bucurestibe helyezték át, a vezérfelügyelő az áthelyezést nem fogadja el és ezért mozdították el állásából.

## HIREK.

— **Mária királyné hazaérkezése.** Bucurestiből táviratozzák: Mária királyné június elsején érkezik meg külföldi utjáról a fővárosba. Az ünnepélyes fogadtatásról a kormány még nem határozott.

— **A prefektusok bucaresti konferenciája.** Bucurestiből táviratozzák: Ma kezdetét vette a belügyminisztériumban Franasovici és Tatarescu miniszterek elnöklésével Arad, Bihor, Cluj (Kolozs), Caras-Severin (Krassó-Szörény) és a temesi prefektusok konferenciája, Legközelebb Alba-Iulia (Alsó-Fehér) megye, Hunyad, Salaj, Satmar és Torda megyék prefektusai értekeznek és az értekezleten tanulmányozni fogják a megyék általános helyzetét és a közigazgatási törvény reformjavaslatát.

— **Az olasz királyi pár Londonban.** Londonból jelentik: Az olasz királyi pár az angol királyi pár látogatására megérkezett Angliába. A dovert kikötőben szállt partra az olasz uralkodó pár, anónnan különvonattal Londonba mennek. Az angol lapok az olasz király látogatásával kapcsolatosan, foglalkoznak az angol—olasz barátsággal.

— **Konfirmáció.** Az aradi ág. utv. evang. templomban f. hó 29-én. áldozócsutörtökön délelőtt 10 órai kezdettel a gyermekek konfirmációja fog ünnepélyesen végbomenni.

— **Tartalékos tisztek bevonulása.** Bucurestiből jelentik. A nagyvezérkar közli, hogy az 1919., 20., 21. évfolyamhoz tartozó tartalékos tisztek július elsejére hadgyakorlatra kötelesek bevonulni. A tisztek teljes hadi felszereléssel kötelesek jelentkezni csapattesteiknél.

— **Kinevezések Aradmegyénél.** Aradvármegye kinevezésekre előterjesztő bizottságának javaslatára Georgescu János belügyi vezérfelügyelő, Aradvármegye prefektusa Popa Józsefet és Herz Auréli megyei számvetők a központba és Chirita Izidort vármegyei főlevéltárnoknak nevezte ki.

— **Ruhr-vidéki kommunisták zavargása.** Berlinből táviratozzák: Bochum közelében a ruhr-vidéki kommunisták bombával és dinamittal több rendőrállomást megtámadtak és súlyos anyagi károkat okoztak. Emberéletben nem esett kár. A merénylő kommunisták közül többit letartóztattak.

— **Elhunyt timisoarai táblabíró.** Herman Béla timisoarai nyugalmazott táblabírót tegnap lakásán holtan találták. A 71 éves bíró halálát szívinfarkus okozta. Temetése kedden nagy részvét mellett ment végbe.

— **Az aradi rendőrség felhívása.** Az aradi első kerületi rendőrség felhívja mindazokat az első kerületben lakókat, akiknek birtokában telefon, tábori telefonkészülék, villanyielszerelés vagy postagalamb van, jelentkezzenek szerdán reggel az első kerületi rendőrségnél.

— **Az orosz—német feszültség.** Berlinből táviratozzák: Németország és Oroszország között a Moszkvában folytatott gazdasági tárgyalások megszakadtak és a német bizottság a mai nappal haza is utazott. A szovjet ezután vonakodik mindaddig tárgyalásokba bocsátkozni, amíg nem rendezik véglegesen azt a viszályt, amely a berlini szovjet kereskedelmi bizottságánál történt házkutatás miatt.

## Iskola az aradi megyeház parkjában

Mit akar Moldován tanfelügyelő. — Még egy parktól mag akarják fosztani a városi?

(Saját tudósítónktól.) Érdekes terv merült fel az aradi tanügyi körökben, amely a belvárosi lakosok gyermekeit, egészséges és szép iskolaépülethez akarja juttatni. A terv szerint a két megyeház közötti park fájának egy részét kivágják és helyükbe csinos és egészséges elemiskolát építenek. **Moldován József** aradi tanfelügyelő kijelentette, hogy erre nézve javaslatot tesz a városi tanácsnak, mert a belvárosban egyetlen elemi iskola sincs, az egészségtelen Kúrturpalota souterrainját kivéve. Ez különösen a nyár beálltával alkalmatlan a tanításra. **Moldován** tanfelügyelő érveit mindenestire figyelemre méltó, de nem tudja megérteni, hogy miért éppen a megyeházi parkban akar építkezni. Arad városában elég kevés park van, minők csökkenteni számukat, ha már nem növelhetik? Minden városban amennyire lehet parkiroz-

— **Kinevezés.** A belügyminiszter **Sagovics Samu** timisoarai városi tanácsost helyettes polgármesterre léptette elő. Dr. Nviszor városi főjegyzőt városi főigazgatóvá neveztek ki. A főjegyzői teendők elvégzésével **Disele Pál** városi jegyzőt bízták meg.

— **Békéffy Remig** impozáns temetése. Budapestről táviratozzák: Ma délelőtt óriási részvét mellett temették el **Békéffy Remig** zirci apátot. A temetésen megjelent **József főherceg** és gróf **Klebsberg Kunó** közoktatásügyi miniszter a kormány képviselőjében és **Békéffy** volt tanítványainak nevében magas szárvaválású beszédben méltatta tudományos érdemeit. Rajtuk kívül még megjelentek a temetésen Magyarország egyházi és laikus előkelőségei, valamint a törvényhatóságok képviselői. A zirci temetéssel egyidejűleg Budapesten **Schioppa** pápai nunciusz rekviemét tartott.

— **Az aradi speciális adókvetőbizottság munkája.** Az aradi speciális adókvetőbizottság 30-án, pénteken a következő vállalatok és részvénytársaságok adóit tárgyalja le: **Industria de Baton S. A.** Arad-hegyaljai villamos vasút r. t. Arad, **Központi Takarékpénztár r. t.**, **Magazia de Productie S. A.** Soc. an. „Avântul“, **Flora** likörgyár, **Kereskedők Takarékszövetkezet**, **Vasipari R. T.**, **Federala Coop.** „Aradu“, **Exploit de lemne din jurul Aradului**, Soc. an. **Economilor pentru valorizarea pamantului**, **Asociatilor de Mobile**, **Mercur Soc. an.**, **Banca Economica Soc. an.**, **Banca de Credit si Cassa de pastrare**, **Aradi Villamosági R. T.** Ezenkívül a bizottság felszólítja azokat a megyebeli részvénytársaságokat vagy szövetkezeteket, amelyeknek az adóit még nem tárgyalták, hogy ezen a napon feltétlenül jelentkezzenek, mert számukra ez az utolsó tárgyalási nap.

— **Vízbe fullt gyermek.** Szabó István Nadasdy-pusztai varjasi lakos hásonnevű fia a falu melletti taviban megfulladt. A csendőrség szülői gondatlanság miatt megindította az eljárást.

nak, csak Arad marad ebben is vissza. A tanfelügyelő egyik főérvét az képezi, hogy ugyanis állandóan zárva van a park és a közönség nem használhatja. Ez igaz. De miért nem nyitják meg a parkot és miért nem bocsátják a közönség rendelkezésére. **Robu János** dr. főpolgármester a napokban megtiltotta az ünnepélyek rendezését az **Eminescu (Baross)** parkban, hogy a közönség vasárnapon kint is élvezhesse a parkot. Azonban a megyeházi parkról mindenki megelégedett, csak a sétáló közönség néz végyn a bezárt **Kapura**, amely kizárja Arad egyik legszebb parkjából. **Moldován** tanfelügyelő nyilatkozata mindenestire figyelmet érdemel és módot kellene arra találni, hogy a belvárosban egészséges elemi iskolát építsenek — de nem a vármegye parkban.

— **A timisoarai Turul-cipőgyár tolvajai.** Ez év januárjában a timisoarai Turul-cipőgyárban nagyobb lopásoknak történt nyomozás. A bevezetett rendőri nyomozás megállapította, hogy **Hustig Péter**, **Zimmermann Rezső**, **Fuchs Károly**, **Zeitler János** és **Berger György** körülbelül 300 ezer lej értékű bőrútut loptak el a gyárból. A lopott holmik fele megkerült. A törvényszék első fokon három-három hónapi fogházbüntetésre ítélte a tolvaj munkásokat, **Bandi Mihály** orgazda pedig 2 hónapi fogházbüntetést kapott. Felebbezés folytán az ítélőtábla ma foglalkozott az ügyvel és az elsőfoku ítéletet jóváhagyta.

— **Gőzturbina tanfolyam az aradi szakiskolában.** Május 28-án kezdődik az aradi ipari szakiskolában egy magyar nyelvű Gőzturbina tanfolyam. Bíralkozások d. u. 5—6-ig az iskola igazgatóságánál.

— **Értesítés!** Kérjük a jegelőfizetéseket f. hó 31-ig, szombatig okvetlenül megüritani, nehogy a házhoz szállítás fennakadást szenvedjen. Na porként egész tábla egy hónapra házhoz szállítva 560.— lej, naponként fél tábla egy hónapra házhoz szállítva 280.— lej. Új előfizetések is felvétnek. Előfizetési helvek: **Reusz Sándor** cégnél, **ifj. Klein Mór** és **Atlantica** üzletben Arad.

— **Drágább lett a kenyér Aradon.** A pékek értesítik a közönséget, hogy tekintettel a lisztárak nagyobbnérvű emelkedésére, a fehér kenyér kg.-ja 8 lej, a fehér kenyér kg.-ja 10 lej. A barna kenyér maximális ára 5 lej.

— **Virágkiállítás a pünkösdi vásáron.** A pünkösdi vásár egyik nagy szerű látványossága lesz a nagyszabású virágkiállítás, amelyen alkalma lesz Arad virágkereskedőinek és kertészeinek, hogy a legszebb és legritkább virágokat bemutassák a közönségnek. A színes és változatos ünnepi vásárra egyébként mind nagyobb számban jelentkeznek a kiállítók, úgy, hogy a pünkösdi kiállítás sikere már teljesen biztosított van. Az eddig le nem foglalt néhány sátorra előjegyzéseket meg el-

fogad **Halmos Dezső** Arad, B-dul **Regina Maria 17., I. em.** Telefon 645. sz.

— „**Marioara**“ női kalap szaiónba Arad, Str. **Moise Nicoara 2.** (Petőfi-u) a legújabb bécsi és párisi modellek kaphatók jutányos áron. Alakítások modellek után pontosan készíttetnek.

## Pincérsztrájk Aradon.

Kiélesedett a helyzet a pincérek és kávéháztulajdonosok között.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi pincérek és kávéháztulajdonosok már napok óta tárgyalnak, hogy a bérek tekintetében megegyezésre jussanak. Ma délelőtt 11 órakor ismét tárgyaltak, azonban eredménytelenül. A pincérek 1200 lej fixfizetést és a bruttó jövedelem 15 százalékát követelték, ezzel szemben a tulajdonosok 3800 lej havi fizetést ajánlottak fel. A pincérek azután redukálták követelésüket 4000 lej havi fizetésre, amit azonban a kávéháztulajdonosok visszautasítottak. Ma délután beállt a pincérsztrájk és a délután folyamán kiszolgáló leányokkal és segédcsalánnyal próbálták pótolni őket. A napokban megnyílt **Dácia**-kávéház tulajdonosai csatlakoztak a többi tulajdonos álláspontjához és ezért ott is kitört a sztrájk. Értésülésünk szerint azonban a napokban megegyezés várható.

## A piac híján.

A kínálat Aradra csökkenett az élelmiszerspekulánsoktól. — **Robu** főpolgármester megtiltja az élelmiszorokvitelt.

(Saját tudósítónktól.) Az idei esztendő nagyon kedvező volt a veteményekre, úgy hogy erős túltermelés van mindenből. Az aradi hetipiacon állandóan nagy kínálat van és ennek köszönhető, hogy az árak többé-kevésbé stabilizálódtak. A túltermelés Erdély minden városából Aradra csalta a kereskedőket, akik itt akarják összevásárolni és elszállítani a különböző élelmiszer-cikkeket. Ha ez megtörténik ismét beállana az élelmiszerhiány és ezzel kapcsolatosan a drágulás. A hatóságok nemrég rendeletet adtak ki, amelyben megtiltották az élelmiszerek kiszállítását a megyéből. Ezt a rendeletet azonban nem hajtották oly erővel végre, mint kellett volna és így szép lassan a rendelet feloldásba is ment. Most azonban itt a leg sürgetőbb ideje a rendelet felfüggetlésének, ha nem akarjuk, hogy rövid idő alatt három vagy négy szeresét fizessük a jelenlegi áraknak. A **Közlöny** munkatársa felkérte dr. **Robu János** aradi főpolgármestert, aki kijelentette, hogy nem engedélvezi az élelmiszerek Aradról való kivitelét. A főpolgármester erőteljes rendelete gondoskodni fog arról is, hogy egyes kereskedők nyereszkes vágya ne a közönség kárára menjen.

## Magyar arisztokraták utaztak Zita exkirálynéhoz

Felszabadulnak a volt uralkodó-család magyarországi birtokai.

Hudapestről jelentik: Cziráky József gróf, a volt királyi család magyarországi birtokainak vagyoni jogi képviselője, és Károlyi József gróf, Székesfehérvár nemzetgyűlési képviselője, ma este Spanyolországba, Lequeitióba utaztak, hogy Zita exkirálynét és családját meglátogassák. A látogatás célja egyrészt a királyi család magyarországi vagyoni jogi helyzetének tisztázása, másrészt Károlyi gróf Lequeitióba való költözése.

Cziráky József gróf Zita volt királynénak jelentést fog tenni a magyarországi királyi birtokok vagyonszárlati kezelésében támadt bizonyos enyhülésről, amely abban áll, hogy legújabbán lehetővé tették a birtokok hozamának megfelelő idegen valuta kiküldését a királyi család életfenntartásának biztosítása végett. A vagyonzárt, melyet még a Károlyi-

kormány rendelt el és minden kormány fentartott, elsősorban Cziráky József gróf fáradozásainak eredményeképpen enyhítette legutóbb a Bethlen-kormány.

A két gróf elutazása előtt nyilatkozott a volt uralkodó-család magyarországi vagyonáról és kijelentették, hogy most már remélik, hogy rendszeresen juttathatnak nagyobb összeget állandóan a királyné és családjá támogatására, mert a birtokuk jövedelme ezt lehetővé teszi.

Károlyi gróf ezuttal Cziráky gróffal együtt még a pünkösdi ünnenek előtt hazatér Spanyolországból. A nyár folyamán azonban Károlyi gróf állandó tartózkodásra a királyi család mellé költözik. Ezidőszereint Zichy János gróf van a királyi család mellett, de rövidesen hazaián.

## Angol-francia vetélkedés az ördögsugarakért.

Igazalom Angliában Matthews párisi utazása miatt. Az angol hadügyminiszter keveset ígért a feltalálónak.

Londonból jelentik: Matthews angol mérnök a híres ördögsugarak feltalálójának párisi utazása nagy mértékben izgatja az angol közvéleményt. Az a gondolat, hogy Franciaország esetleg ura lehetne a sugarak titkának, nem hagyja nyugodni az angolokat és most formális vetélkedés indult meg a mérnökért. Az angol léghajzási minisztert ma az alsóházban meginterpellálták, hogy miért nem igyekezett megegyezésre jutni Matthews mérnökkel. A miniszter kijelentette, hogy ajánlatot tett a mérnöknek, aki azonban

nem találta ajánlatát megfelelőnek és visszautasította. Hír szerint Sir Samuel Tinston ajánlatot tett a mérnöknek, hogy hajlandó finanszírozni találmányát és az ajánlatot a mérnök elfogadta. Ennek a hírnök azonban ellentmond a mérnök párisi és lyoni utazása. Sir Samuel Tinston több léghajzási és bányavállalat igazgatója és egyike a legismertebb angol kapitalistáknak. Az angol-francia vetélkedés eredménye elé Európa politikai és tudományos körei nagy érdeklődéssel tekintenek.

## Irodalom, művészet

Budapesti művészek aradi vendégszereplése.

A kultuszminiszter a legnagyobb megértéssel kezeli az erdélyi kisebbségi magyar színtársulatok ügyét, amit az is bizonyít, hogy a megélhetés szempontjából nehéz nyári időnyre a legkiválóbb budapesti művészek vendégszereplését engedélyezte. Ma megérkezett Aradra a május 21-én kelt 26310 számú miniszteri engedély, amely szövege szerint magyar fordításban a következőképpen hangzik:

Tisztelettel értesítjük, hogy a Miniszter megengedte Hegedűs Gyula, Rátkay Márton, Biller Irén, Darvas Lili és Fedák Sári budapesti művészek fellépését magyar színtársulatoknál Aradon, Oradea-Mareen, Timisoaran, Satu-Mareen, Clujon, Tirgul-Muresen és Brasovban. Az engedély aláírói: Valjanu miniszter és R. Ceptureanu direktor general. Címzés: Nagyságos Aurel Tumasu Lyra hangversenyiroda Arad. A színház igazgatója okulva a Steinhardt eseten, amikor a vállalkozó elmulasztotta beszeresni az érvényes engedélyt,

most előbb bevárta a miniszteri engedély. Aradra érkezését s miután az már itt van, megbízottját sürgősen Budapestre küldi, aki fel sorolt művészekkel megállapodik a vendégjátékok időpontjában. A budapesti művészek júniusban kezdek meg aradi vendégjátékukat.

### Az aradi színház iroda hírei

'Az aradi Három grácia. Lehár Ferenc nagynevű operettjét parádés szereposztásban mutatja be a színtársulat. A három vezető nő szerepet Horváth Mici, Balogh Böske és Fáskeri Maca játszik, a férfiak közül pedig a rendező Tompa, Ekecs, Gyöző, Selmei és Kallós a főszereplők. Azonkívül a szereplők közé kell sorolni egy a színpadra szerelt hintát is, amely merész ivben viszi ki a közönség feje fölé Balogh Bösket és Ekecs Ferencet. A Három gráciát teljesen budapesti mintára állították be Aradon, gondoskodás történt arról, hogy ennek az elsőrangú revü operettnek minden trükkjei hatásosan érvényesüljenek, úgy, hogy a közönség közelgő Lehár bemutató ritka élvezetes órákat ígér a közönségnek. A Három grácia premierjét csütörtökön tartják meg a nyári színikörben s azután a hét végéig, beleértve vasárnap

délután is, ez az utólérhetetlen sláger marad műsoron. A Lehár újdonság iránt már napok óta óriási érdeklődés nyilvánul meg a városban, ami a nyári időnyben szokatlan, a premier estjére már elővételben szétkapkodták a jegyeket.

A világsikert aratott Antonia, Lengyel Menyhért vígjátéka a színház legközelebbi újdonsága a Három grácia után.

Kallós jubileuma június 7-én. A színészegyesület képviselőjének és az erdélyi kisebbségi magyar színtársulatok kiküldöttjeinek részvételével ünnepli az aradi színtársulat június 7-én a 25 éves színészi működését jubiláló Kallós Józsefet. A jubileumi estén Felhő Klári népszínművet hozzák színre a színtársulat összes elsőrangú tagjainak közreműködésével s az ünnepi előadás után a jubiláns tisztelői és barátai intim bankettre jönnek össze.

A hangulatos Kis kádét operett szerdai reprizé lesz az idei szezon utolsó bérletes előadása. A közkedvelt operettben Horváth Mici, Szeghő Lili, Vannay Ilonka, Tompa, Ekecs, Selmei, Jávor, Kallós játszik a főszerepeket.

Az aradi nyári színikör műsora. Csütörtök: Három grácia. Bemutató. Péntek: Három grácia. Szombat: Három grácia. Vasárnap d. u.: Három grácia. Este: Három grácia.

A timisoarai magyar színház műsora. Szerdán: Masa. Csütörtök: d. u. 4 órakor: Pompadour (Zöld heli Annussal.) Este: Antonia (Lengyel darabjának bemutatója.) Az esti előadások fél kilenckor kezdődnek.

Szerdán nem tart előadást az aradi színház. A Három grácia premierjének előkészületei miatt szerdán este nem tart a színház előadást.

A Diószeghy-Bálint képkiallítás Aradon. Diószeghy Tibor, a neves Erdélyben élő piktör, aki a budapesti és nemzetközi tárlatokon sokat szerepelt és aki évekig nem lépett a közönség elé, holnap nyitja meg képkiallítását az aradi Kulturpalotában. A kitűnő művésszel együtt állít ki Bálint Gyula, az Aradon lakó neves festő is, akinek művésziesen megkonstruált képei, de különösen paszteillei mindenkoron feltűnést keltettek. A két komoly művészember kiállítása valóságos művészeti esemény számba megy és aziránt általános érdeklődés mutatkozik. A kiállítás részletes méltatására még visszatérünk.

Egy huszperces opera sikere. A mannheimi nemzeti színház most mutatta be Hoffmannsthal Hugó és Wellesz Egon 'Alkestis' című egyfelvonásos operáját, amelyet a szerző Euripides tragédiájából írt. Az opera bemutatását sokáig halogatta a színház, mert egészen szokatlanul alig husz per cig tart és mégis egy önálló előadás keretében akarták színrehozni. A rövid lélekzetű zenemű óriási sikert aratott és a közönség hamarosan megbarátkozott a huszperces előadással.

Michel Goldmark katalógus

Kelet hírlapirodában, Arad, 10069

Magyar színész nő párisi filmen. A párisi színházi lapok jelentése szerint a nyáron három nagy szabású film fog Párisban bemutatásra kerülni. Kettőben ezek közül Eszterházy Ágnes játsza a főszerepet. Az egyiknek címe: 'Álom a boldogságról'. — Ebben Harry Liedtke és Ulschi Elleott játszik még. A másik címe: 'Két lény. Ebben Olaf Fjord a szereplőtársa.

## Megakarják venni az angol kiállítás területét.

Nyolc millió font vételár.

Londonból jelentik: Ma érkezett az angol fővárosba Britton ismert texasi petroleummágnás, aki ajánlatot tett az angol kormánynak, hogy megveszi a wembleyi kiállítás területét. Britton kijelentette, hogy a kiállítás végeztével látványossági parkot létesít, amely felül fogja műlni az összes eddig ismert parkokat. A parkban egy előkelő szanatóriumot is épít pensióval és elsőrendű orvosokkal látja el és erre a célra hajlandó nyolc millió angol fontot kockáztatni. Az angol kormány még nem döntött Britton ajánlata fölött, de valószínűtlennek tartják azt, hogy a kormány eladja Wembleyt.

## Tizenöt évi fegyház kégyilkosságért.

Bestiális cigánylegények büne. — Szenzációs tárgyalás a timisoarai törvényszéken.

(Saját tudósítónktól.) Bestiális kegyetlenséggel végrehajtott gyilkosság bűnygyében tartott ma fő tárgyalást a timisoarai törvényszék büntető tanácsa. Popescu tábiabíró elnökle alatt, Avram Illés 20 éves, Avram István 18 éves és Avram Milán 17 éves cigányok voltak a vádlottak, akik egy évvel ezelőtt Nagyszentpéter község határában egy 13 éves kisleányt ietogtak, száját betömtek, majd merényletet követtek el rajta. A bestiális cselekedet után a leány nyakát elvagták, lábait és füleit levágták, azután az árokba dobták. A vádhatóság képviseletében Radian Emil ügyész mondott vádbeszédet, a védelmet dr. Bogdán Antal és dr. Préda Péter ügyvédek látták el. A bizonyítási eljárás befejezése után a bíróság kibírdette az ítéletet, amely szerint Avram Illés és Avram Istvánt 15—15 évi fegyházra, Avram Milánt pedig tekintettel arra, hogy kiskorú, 10 évi fegyházra ítélte. Az ítélet jogerős.

NŐI KALAPOK  
195.—250 Lej.  
reclam árák.  
Vászon kalapok  
80—120.—Lej  
Kalap virágok 50.—  
Lejtől feljebb  
Kalap bortni minden  
szinben érkezett  
Kalap csipkék  
HOFFMANNAL Arad  
Kérem a kirakatokat  
megtekinteni! 2251

**KÖZGAZDASÁG.**

**A magyar kölcsön elhelyezése.**

**Teleszky volt pénzügyminiszter párisi és római tárgyalásai**

*Páris, május 27.* Teleszky János volt magyar pénzügyminiszter Londonban és Párisban tárgyalta a magyar népszövetségi kölcsön elhelyezési lehetőségeiről. Teleszky most Rómába érkezett és ide is mint a többi helyekre, elkísérték a Népszövetség delegátusai. Csak a tárgyalások befejezése után fog dönteni a magyar kormány, hogy a népszövetségi kölcsönt egyszerre vegyék-e fel, vagy csak a felét, esetleg csak a szükségletnek megfelelő előleget. Természetesen a legkedvezőbb feltételeknek megfelelő időben.

Budapestről táviratozzák: Hosszu idő után először tartották fel

a bankjegyiorgalmról szóló kómu-tatást. A bankjegykibocsátás nem hogy megállt, de az elmúlt héten 34 milliárd koronával csökkent. A bankjegykimutatásban először szerepelt az új jegybank részvénytőke, amely 15.092.614 aranykorona és a jegybank ércfedezete. Az Est értesülése szerint Korányi pénzügyminiszter napirendre kívánja tűzni az aranymérlegek kérdését is, amelynek tervezetét Kállay volt pénzügyminiszter készítette el. A napokban a nagybankok és az ipar képviselőivel az arany mérlegek készítéséről tárgyalásokat kezdenek.

**A lej zürichi esése — manőver.**

**Teljes üzletlenség a devizapiacra. — A devizaárak szilárdak.**

(Saját tudósítónktól.) A devizapiacra ma a nagy áruhiány miatt üzletlenség uralkodott. A lej további zürichi értékesítésének a devizák árait újabb emelése. A svájci frank az esti órákban már elérte a 40-es magasságot. Most már biztosnak látszik, hogy a román valuta esését spekuláció okozza és így a lej árfolyamának ingadozása nem von maga után gazdasági következményeket. Manőver okozta a lej besszt és mikor a kontremimórok teleszkyt magukat újabb a hossz következik. — Akárhát meggyőződhet róla, hogy két-három hét múlva a lej zürichi kurzusa — mint már annyiszor, ismét 3 körül fog stabilizálódni és akkor a besszisták drágán adják el az olcsón vásárolt lejeiket.

**HELYI VALUTAÁRAK.** Május 27.) Francia frank 12.30, svájci frank 90.10, dollár 228, dinár 2.68, szokol 6.70, lira 16.10, angol font 9.90. **Kifizetések:** Budapest külföldi 380, belső 430, Bécs 318, Prága 6.66, Zürich 40, Milano 10, London 984, Páris 12.25, Newyork 227, Belgrád 2.65.

**ZÜRICHI NYITÁS.** (Május 27.) Amsterdam 211.87.50, Newyork 566.50, London 2462, Páris 30.90, Milano 25, Prága 16.70, Budapest 0.0065, Belgrád 6.95, Bucuresti 2.60, Bécs 0.0079.75.

**ZÜRICHI ZÁRLAT.** (Május 27.) Amsterdam 211.87.50, Newyork 566, London 2461, Páris 30.75, Milano 25, Prága 16.70, Budapest 0.0065, Belgrád 6.97.50, Bucuresti 2.60, Bécs 0.0079.75.

**BUCURESTI TÖZSDE ZÁRLAT.** (Május 27.) **Kifizetések:** Páris 12, London 956, Newyork 221, Milano 9.60, Zürich 39, Bécs 0.003125, Prága 6.60, Budapest 0.0022. **Valuták:** Napoleon 790, leva 1.50, török lira

1.10, angol font 950, francia frank 12, svájci frank 38.50, lira 9.50, drachma 4.20, dinár 2.55, dollár 2.15, osztrák korona 0.0031, magyar korona 0.0024, szokol 6.60.

**BUDAPESTI DEVIZAKÖZPONT JEGYZÉSEI.** (Május 27.) Belgrád 1095—1125, Bucuresti 400—420, London 387700—397700, Páris 4860—5010, Newyork 88900—91200, Milano 3930—4040, Prága 2630—2700, Bécs 125.60—128.80, Napolcon 315.000, **A takarékkorona árfolyama 132.**

**BUDAPESTI ÉRTÉKTŐZSDE ZÁRLAT.** (Május 27.) Magyar Hitel 681.000, Osztrák Hitel 253.000, Salgó 765.000, Rima 153.000, Ganz Danubius 3,875.000, Köszén 3 millió 950.000, Szlavonia 116.000, Schlick 87.000, Kereskedelmi Bank 1,500.000, Cukor 3,500.000, Ofa 665.000, Csáky 21.000, Hazai Takaréka 4,630.000.

**= Vendéglőipari kongresszus Aradon.** A Vendéglőipari Munkaadók Országos Szövetsége ez év kongresszusát Aradon tartja 1924. június hó 3—5. napjain. A kongresszus vezetősége a kongresszussal kapcsolatban élelmiszer-, cukrász-, konyhaművészeti-, sör-, jikör-, sütemény- és konzerv-kiállítást rendez a Fehér Kereszt kistermében és hét ülésében.

**= A román magánosok háboru-előtti angol tartozásai.** Bucurestiből táviratozzák: Titulescu londoni román követ, meghatalmazott miniszter ma közölte a kormánygal és a Banca Nationala vezérigazgatójával, hogy a romániai magánosok háboru-előtti tartozásait az angol hitelezőkkel előnyös feltételek mellett sikerült rendezni. A pénzügyminiszter ma levelet kapott Chitiacescu olaszországi román megbizottól, amelyben közli, hogy a kincstári bönök ügyében az olaszokkal folytatott tárgyalások elutasítással végződtek. A megbizott újabb instrukciókat kér Bratianu Vintilától.

**= Póstacsomagok elvámolása.** A vámigazgatóságnak 98959—1924. számú körrendelete értelmében folyó évi május 9-től kezdődőleg póstacsomagok elvámolására a következő díj állapított meg: 15 lej oly csomagok részére, melyek csak egyféle árut tartalmaznak; 25 lej olyan csomagok részére, melyek 1—5féle árut tartalmaznak; 40 lej oly

csomagok részére, amelyek 6, vagy ennél többféle árut tartalmaznak. **= Hatvanmillió ércpénz érkezett Bucurestibe.** Bucurestiből táviratozzák: A pénzügyminiszteriumba 60 millió lej értékű ércpénz érkezett. A napokban újabb 40 millió érkezik és így 100.000 lej lesz az ércpénzkészlet. Az ércpénz szétosztását június elsején kezdik meg.

**SPORT LEGUJABB.**

**Hollandia—Románia 6 : 0.**

*Páris, május 27.* Lapunk zárta után érkezett távirat szerint a futballolimpiasz első fordulójában Hollandia válogatott csapata 6:0 arányban legyőzte Románia olim-

piai válogatottját. Ezzel válogatotunk az olimpiász további mérkőzéseiből kiesett. Részletek még hiányoznak.

**A pesti Weisz Emil bankcég bukása**

**Elrendelték a csődöt. — Megszöktek a bankház tulajdonosai.**

Budapestről jelentik: A Weisz Emil és fia bankcég ellen több hiteltelőző a budapesti törvényszéknél csődnitási panaszt adott be. A tönkrement bankcég csődnitási kényszeregyezségi eljárásért folyamodott és huszszázalékos egyezségi kvótát ajánlott fel hitelezőinek. A csődpanasz tárgyalását egyidőben társ elhalasztották bíróságon kívül kötendő egyezségi reményében, a kényszeregyezségi ügyben pedig a bíróság azt az érdekes határozatot hozta, hogy az ügy érdemleges érintése előtt kötelezi a bukott cég tulajdonosait, Weisz Emilt és Ősi Gyulát, hogy személyesen jelenjenek meg a bíróság előtt. Néhány nap előtt a csődpanasz dolgában a hitelezők bejelentették a bíróságnál, hogy a remélt egyezségi meghiusult és ezért a csődpanasz érdemi lefolyását kívánják. Mára tisztázta ki a folytatolagos tárgyalást. A Weisz Emil és fia cég jogi képviselője elismerte a mai tárgyaláson, hogy Weisz Emil és fia, Ősi Gyula is ismeretlen helyen tartózkodnak, mert az ellenük meginduló bünvádi eljárás elől megszöktek és nyomozólevelet, illetve elfogató parancsot adott ki ellenük a vizsgálóbíró. Mindazonáltal arra kérte a bíróságot, hogy mellőzze a csőd megnyitását, mert a kényszeregyezségi eljárást, ha megindítják, az egyezségi hitelezők számára is kedvezőbb lesz, mintha csődbe kergetnék a céget. A hitelezők azonban ragaszkodtak a csődnitáshoz és a bíróság ma meg is nyitotta úgy a Weisz Emil és Fia közkereseti társaság, valamint a cégtulajdonosok, Weisz Emil és Ősi Gyula ellen is a csődöt.

**Aradi mozi hírek.**

\* Napoleon futárja Spanyolországban szerelmes lett egy szép spanyol leányba, akit feleségül is vett. A csodálatosan szép fiatalasszony azonban ideálja volt Jeromos hercegnek is, aki mindent elkövetett, hogy a fiatal pár boldogságát megzavarja. „Ilyenek a férfiak” címe ennek a filmnek, s a főszerepét Harry Lietce játssza, ezeryi ölettel, fufianggal és megvesztegető kedvességgel. Az Uránia mozgószínház szerdán, csütörtökön és pénteken vetíti még a

filmet, az előadások minden nap 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

\* A szentföld misztikus varázsa ömlik el azon a filmen, amelyet „Utazás a szentföldön 1923-ban” címen ma vetített először az Apolló mozgószínház. Mr. Broomberg, egy amerikai milliárdos földkörűli utjában Jaffába kerül és ott elhatározza, hogy megnézi Palesztinát. Az idegenvezető megmutogítja az ősi városokat, az új telepeket, gyárat és vállalatokat, a csodás várost, Tel-Awiwt, ahol ma már 23 ezer ember lakik, mint törzslakosága egy rohamosan fejlődő világvárosnak. Jezreel völgyében az erdélyi kolóniát tekinti meg és utjában unokahúgával találkozik, akit valamikor a pogromm kergetett el Balysrokból, közös származáshelyükről. A találkozás hatása alatt érlelődött meg a terv Broomberg lelkében, hogy kitelepszik Palesztinába és feleségül veszi Ruthot, unokahúgát. A filmet az Apolló mozgószínház még szerdán és csütörtökön tartja műsorán.

**Véresharc a soborsini állomáson.**

**A csendőrség több utast letartóztalt.**

(Saját tudósítónktól.) Tegnap délután a soborsini állomáson vass tegló személyvonat utasai közül körülbelül huszonötven lármázni kezdtek és rendellenes magatartást tanúsítottak. A soborsini állomásfőnök a rendzavarók ellen csendőri segítséget kért. A kivonult csendőrszakasz felszólította a botránvosan viselkedő utasokat, hogy szálljanak le a kocsiából. Az utasok a felszólításnak nem tettek eleget, mire formális harc fejlődött ki a csendőrök és az utasok között. Egy csendőr súlyosan megsérült. Végül is a csendőrszakasz győzedelmessé lett és a zanjgók vezetőit előállította csendőrparancsnokságra és megindította ellenük az eljárást.

A szerkesztésért felelősen:  
**KÓCSY JENŐ**  
felel.

Cenzurat: Preiectura Judetului.

**NE FELJEN, NEM SIR A GYERMEKE, ha HÖFER-gyermek-hintőport és HÖFER-gyermekkrémot használ.**

Lloyd 1914 697

# ÖRÖKKÉ

sajnálni fogja

ha butorszükségletét nem a **Kisiparosok Termelő Szövetkezeté-** nél szerzi be. Arad, Str. Eminescu 41. (Deák Ferenc-ucca.) — Állandóan raktáron hálók, ebédők, uri és leányszobák, dohányzógarnitúrák, íróasztalok stb. — Tagjai által készít épület, portál, üzlet és irodai berendezéseket. Költségvetés díjmentesen.

**Elsőrendű munka közvetlen a termelőtől.**  
**Feltűnő olcsó árak!**

**Budapesti mintavásárra utazó kereskedők figyelmébe!** Főleges időpazarlás és tolongás elkerülése végett a Budapesti Árumintavásárra utazóknak vásári igazolvány alapján 36 óra alatt

**féláru magyar vizumot szerez Kelet A R A D.** hirlapiroda

## Apró hirdetések.

**TUDNIVALÓ AZ APRÓHIRDETÉSEK-RŐL:** Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetés ára hétköznap 2 lej 50 banl, vasárnap 3 lej. — Vastagabb betűvel 5 lej, illetve 6 lej. — A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket délután 5 óráig vesszünk fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 25 lej, vasárnap 30 lej. — A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa.

### Alkalmazás.

**JÓ BIZONYÍTVÁNNYAL** rendelkező szobaleány felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 700

**A BÁNATI KÖZLÖNY** keres jömege jelenésű, ügyes, szorgalmas akvizitort 1500 Lej fizetéssel és jutalékkal azonnali belépésre. 400

**KERESEK** elsejére egy jól főző szakács néit, esetleg lehet bejárónó. Arad, Neuman-palota 24. szám II. emelet, 17. ajtó. 3123

**NYAKKENDŐK** készítését, átalakítását, javítását, jutányosan vállalom. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3112

**MINDENEN SZAKÁCSNÓ ÉS TAKARITÓNÓ** jó fizetéssel felvétetik. Steiner Arad, Bulev. Carol (Erzsébet-körút) 37. II. emelet. 3126

**DOLTI** kiszolgálóleány azonnali belépésre kerestetik. Mezőgazdák Kereskedelmi R.-T. Arad. 10.069

**TIZENNEGY- TIZENÖT ÉVES** kintő fiút keres az Aradi Közgazdasági Bank R.-T. 10.069

**EGY** főző bejáróné jó fizetéssel felvétetik Arad, Strada Grigorie Alexandrescu 16. (Bercsényi Miklós-ucca.) 10.069

**KIFUTÓ FIU** jó fizetéssel azonnal felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

**ONÁLLÓAN** dolgozó varróleányok felvétetnek Földesy divatszalonjában Arad Str. Eminescu (Deák Ferenc-u.) 13-7. 15.049

**ONÁLLÓAN** dolgozó fizető leányokat felvesz Hacker női szalon Arad, Strada Consistorului 24. szám. (Batthyány-u.) 17a) II. emelet. 3138

### Lakás.

**KÉT SZOBA, KONYHA,** egyszerűbb lakás, továbbá egy butorozott elegáns szoba egy ur részére azonnalra kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3132

**ELCSERÉLNEM** belvárosi egyszobás modern lakásomat ugyancsak belvárosi modern 2 szobás lakásért ráfizetéssel. — Ugyanitt olcsón eladó egy belvárosi egyszobás lakás butor berendezéssel köztisztviselőnek. Boross úgynökégnél Arad, Strada Consistorului No. 9. (volt Batthyány-ucca) 31. 3137

## Utazás a szentföldön

1923-ban. Egy milliomos utazása. Hogyan épül egy ország a XX-ik században. Még ma szerdán és csütörtökön

### az Apolloban.

**KÜLFÖLDI** fiatalember keres uricsaládnál csinosan butorozott szobát, esetleg teljes ellátással. Marospart környéke előnyben. Ajánlatokat „Rendes” címen az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 3124

### Vétel és eladás.

**SZÁZHETVEN** cm. magas hentes fég-szekrény olcsón eladó. Kardos-buffé Arad, Str. Matei Corvin. 3129

**UJ BURGONYA** kilója 12 lejért Luttwák József cégnél Arad. 3127

**RÉGI FESTMÉNY,** szalon, consol- és fali tükrök, kis hermelin boa, arany kar csatt óra briliáns kövekkel, ezüst retikül, antik ékszerek, ezüst gyermek evő eszköz, ágy- és asztalterítők, scheslon terítők, dohányzó asztal, antik szekrény üveg- és porcellán-edények, káló berendezés, csillárok, utazó táskák, festmények, gyermekágy, abroszok, dísz-tárgyak, ezüst szövet, stb. eladók. Arad, Str. Consistorului 12 (Batthyány-ucca 23.) I. em. jobb. 1000

**PERZSA** és egyéb szőnyeget, butorokat, antik tárgyakat, ezüstneműt, fehérneműt, kézimunkát, festményeket, dísz-tárgyakat bizományba veszek. Arad, Strada Consistorului 12. (Batthyány-ucca 23.) I. em. jobb. 1000

**DANIS VIRUS,** valamint Melsungeni patkány és eger typhus bacillusokat ajánl Dr. Földes gyógyszerár Arad. 14134

### Ingtalan.

**SZAZÖTVEN** □-ül telek eladó Cim Király József, Arad, Str. G. Alexandrescu (Bercsényi Miklós-ucca) 24. szám. 3109

**NÉGYSZOBÁS** magánház azonnal előlálható lakással olcsón eladó. Arad, Str. Sít. Gheorge (Dezső-ucca) 33. 3128

**MODERN** ház elfoglalható 3 szobás lakással eladó Micalaca-Nou (Ujmikélaka) Attila-ucca 3. 3135

**ARAD, STR. COSBUC** (Wesseléuy-ucca) 61. számú magánház 3 szoba fürdőszobával eladó. Bővebbet ugyanott a déli órákban. 3131

### Üzletek.

**ÜZLETHELYISÉG** fűszerberendezéssel, lakással kiadó. Arad, Strada Tribunal 'Arente (Damjanich-ucca) 1. 3133

### Különféle.

**PÉNZKÖLCSÖNÖKET** betáblázásra folyosítottak. Haász-iroda Arad, Strada Románului (Zriayi-ucca) 5. 16.512

**HASZNALT OLOM** megvételre kerestetik. Bővebbet a kiadóban. 3122

**Vásárlás előtt** ne mulasson el felkeresni

**Goldstein Lajos** divatárúházát

Arad, Str. Brajanu (Weitzer I.-u.) 2. Hol legjobban és legolcsóbban vásárolhat. — Női harinyák 20 Lejtől 136 Lejig, oseta harisnya 132 Lej. 2912

### Magánház

Aradon belváros szélén kétszobás lakással, berendezéssel havi 500 Lej bérrel átadó. Uranus-iroda, főpostával szemben. 16028

### A Cooperativa Parneava

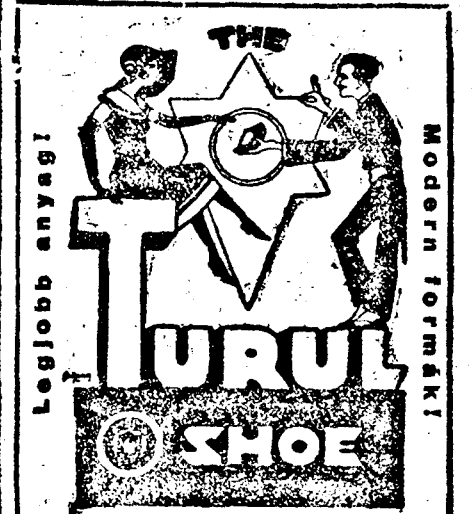
aradi szövetkezetnek Strada Derohantilor (Urhán Iván-ucca) 41. szám alatt levő üzletébe több wagon

### kukorica és árpa

érkezett, melyet egy a tagok, mint a n. é. közönség olcsó napl áron vehetnek. Az árak megtekinthetők a „Banca Centrala” (Arad, Bulev. Bogale Ferdinand 3) raktárában. 15049

### Feltűnő alkalmi olcsó vétel.

Aradon, belváros legizgalmasabb utcájában emeletes, teljesen jókarban levő ház. Egy 4 szobás és 3 háromszobás, fürdőszobás lakással, 6 kisebb lakással, egy 1/2 holdas kerttel, nemes gyümölcs-fákkal, előnyös nagyobb bankkölcsönrel terhelve, ára 600 ezer lej. Sürgösen eladó. Értekezni Haász-irodájában Arad Str. Románului (Zriayi-ucca) 5. 16.512



Olcsó árak!

### Fiókok:

**Timisoara:** 370  
Cetate, Piata Libertatii No. 5.  
**Fabriz:** Calea Buziacului No. 15  
**Jozella:** Bulev. Bertalan No. 31  
**Arad:** Bulev. Bogale Ferdinand.

### Háromjára a gőzmalom haszonbérbe kiadó.

Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában  
447-924.

### Hirdetmény.

Variaşul-Mare község tulajdonát képező kb. 70 hold kaszáló-ról a fűtermés 1-2 holdas parcellákban 1924. június hó 1-én délelőtt 10 órakor a helyszínén tartandó nyilvános árverésen eladó.  
3073 Előjáróság.

### Kitutó fiu

jó fizetéssel azonnal felvétetik. — Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

**Legolcsóbb beszerzési forrás J. Schutz** Arad, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 28-30., ahol kizárólag angol és brünni férfiszövetek, valamint szabókellékek állandó nagy raktára van